

**GB** **Qi Dual Wireless Charger Set**

**Technical data:**

<b>Qi Charger</b>	
Input:	USB PD, max. 30.0W
Output:	5.0W/7.5W/10.0W
Max. output:	2x 10.0W
<b>USB Charger</b>	
Eingang:	100-240V~, 50/60Hz, max. 1.5A
Ausgang:	PD3.0, 5.0V, 3.0A, max. 15.0W 9.0V, 3.0A, max. 27.0W 15.0V, 2.0A, max. 30.0W 20.0V, 1.5A, max. 30.0W
Connection:	USB-C® socket
Operating environment:	0 °C - +35 °C, non-condensing
Storage:	-10 °C - +45 °C, non-condensing

Before using your device, please read the safety and operating instructions carefully. Keep this manual safe and pass it on to any subsequent user.

**CE Declaration of conformity**  
Hereby Vivanco GmbH declares that the radio equipment type [Qi Dual Wireless Charger Set 61339] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.vivanco.de](http://www.vivanco.de).

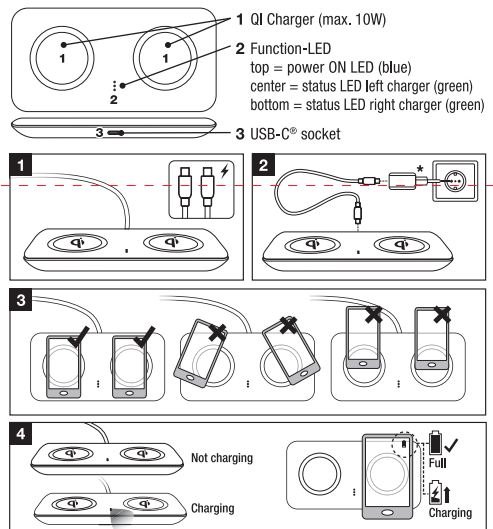
**Proper use**  
The power supply is used to supply power to devices that are designed for wireless charging according to the Qi standard. The product is exclusively intended for the private use according to these instructions and must not be used for commercial purposes.

**Delivery contents**  
1x Qi Charger, 1x USB-C® Kabel, 1x USB-C® charger, 1x user manual

**⚠ Safety instructions**

- Risk of fire**  
**Overheating through malfunction.**
- DO NOT use device if it seems to be damaged.
  - Only operate device with 100 – 240V~. Provided voltage and maximum current must correspond to what is indicated on the type plate of the device.
- Overheating due to improper use (Fig. 3)**
- Only use end devices on the charging power supply that are specified for operation with a Qi charger according to the manufacturer's description.
- Overheating in too high surrounding temperature**
- Protect the device from excessive heat, e.g. from sunlight exposure or fire.
- E.g. Short circuit through penetrating moisture**
- Only use in dry indoor rooms

**Assembly / Operation / Disassembly**



Charging begins automatically after the assembly (Fig. 1 + 2) is completed and ends as soon as the device is completely charged, the device is removed from the charging station, or as soon as the power supply to the charging power supply is interrupted.  
\* Use only the charger out of this set or in need of replacement a charger with the same technical data.

**Disposal of the device**  
This device shall not be disposed with household waste. Please hand it over to any collection point for electric devices in your community or district.

**Disposal of packing**  
The packaging must not be disposed in the household garbage. Please act according to the respective local disposal prescriptions.

**D** **Qi 2fach Wireless Schnellladeset**

**Technische Daten:**

<b>Qi Charger</b>	
Eingang:	USB PD, max. 30.0W
Ausgang:	5.0W/7.5W/10.0W
Max. output:	2x 10.0W
<b>USB Charger</b>	
Eingang:	100-240V~, 50/60Hz, max. 1.5A
Ausgang:	PD3.0, 5.0V, 3.0A, max. 15.0W 9.0V, 3.0A, max. 27.0W 15.0V, 2.0A, max. 30.0W 20.0V, 1.5A, max. 30.0W
Anschluss:	USB-C® Buchse
Betriebsumgebung:	0 °C - +35 °C, nicht kondensierend
Lagerung:	-10 °C - +45 °C, nicht kondensierend

Bevor Sie Ihr Gerät benutzen, lesen Sie zuerst die Sicherheitshinweise und diese Gebrauchsanleitung aufmerksam durch. Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung auf und geben Sie sie an Nachbesitzer weiter.

**CE Konformitätserklärung**  
Hiermit erklärt Vivanco GmbH, dass der Funkanlagentyp [Qi 2fach Wireless Schnellladeset 61339] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.vivanco.de](http://www.vivanco.de).

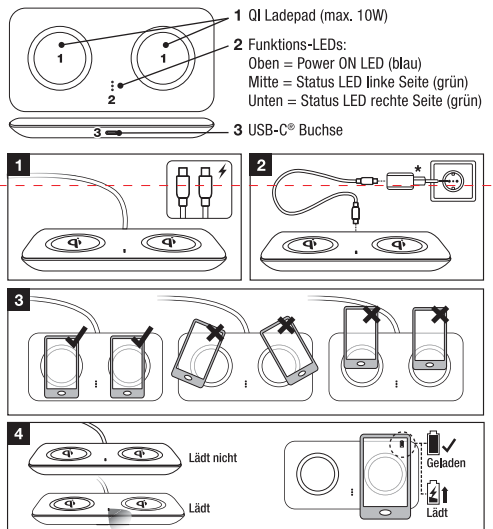
**Bestimmungsgemäßer Gebrauch**  
Das Netzteil dient der Stromversorgung von Geräten die für eine kabellose Ladung nach Qi-Standard vorgesehen sind. Es ist ausschließlich zum Einsatz im privaten Bereich entsprechend dieser Anleitung bestimmt und darf nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden.

**Lieferumfang**  
1x Qi Charger, 1x USB-C® Kabel, 1x USB-C® Ladegerät, 1x Gebrauchsanleitung

**⚠ Sicherheitshinweise**

- Brandgefahr**  
**Überhitzung durch Fehlfunktion.**
- Gerät NICHT nutzen, wenn es beschädigt zu sein scheint
  - Gerät NUR mit 100 – 240V~ betreiben. Angebotene Spannung und maximaler Strom müssen denen am Typenschild des Gerätes angegeben entsprechen.
- Überhitzung durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch (Abb. 3)**
- Nur Endgeräte an dem Ladernetzteil benutzen, die gemäß Herstellerbeschreibung für den Betrieb mit einem Qi Ladegerät spezifiziert sind.
- Überhitzung bei zu hoher Umgebungstemperatur**
- Schützen Sie das das Gerät vor übermäßiger Hitze z.B. durch Sonneneinstrahlung oder Feuer.
- Z.B. Kurzschluss durch eindringende Feuchtigkeit**
- Gerät nur in trockenen Innenräumen nutzen

**Montage / Betrieb / Demontage**



Die Ladung beginnt automatisch nach abgeschlossener Montage (Abb. 1 + 2) und endet, sobald das Gerät vollständig geladen ist, das Gerät von der Ladestation genommen wird oder sobald die Stromzufuhr des Ladernetzteils unterbrochen wird.  
\* Netzteil aus Lieferumfang verwenden bzw. ein Netzteil mit identischen technischen Werten verwenden.

**Entsorgung des Gerätes**  
Dieses Gerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Geben Sie es bei einer Sammelstelle für Elektrogeräte Ihrer Gemeinde oder Ihres Stadtteils ab.

**Entsorgung der Verpackung**  
Die Verpackung ist einer Wiederverwendung zuzuführen. Sie gehört nicht in den Hausmüll. Handeln Sie entsprechend der lokalen Entsorgungsvorschriften.

**E** **Juego de cargador inalámbrico dual Qi**

**Datos técnicos:**

<b>Qi Charger</b>	
Entrada:	USB PD, máx. 30.0W
Salida:	5.0W/7.5W/10.0W
Max. output:	2x 10.0W
<b>USB Charger</b>	
Entrada:	100-240V~, 50/60Hz, máx. 1.5A
Salida:	PD3.0, 5.0V, 3.0A, máx. 15.0W 9.0V, 3.0A, máx. 27.0W 15.0V, 2.0A, máx. 30.0W 20.0V, 1.5A, máx. 30.0W
Conexión:	toma USB-C®
Entorno de funcionamiento:	0 °C - +35 °C, sin condensación
Almacenamiento:	-10 °C - +45 °C, sin condensación

Antes de que utilice su aparato, lea primero atentamente las indicaciones de seguridad y las instrucciones de uso. Guarde bien el manual y entréguelo a cualquier usuario posterior.

**CE Declaración de conformidad**  
Por la presente, Vivanco GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico [Juego de cargador inalámbrico dual Qi 61339] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: [www.vivanco.de](http://www.vivanco.de).

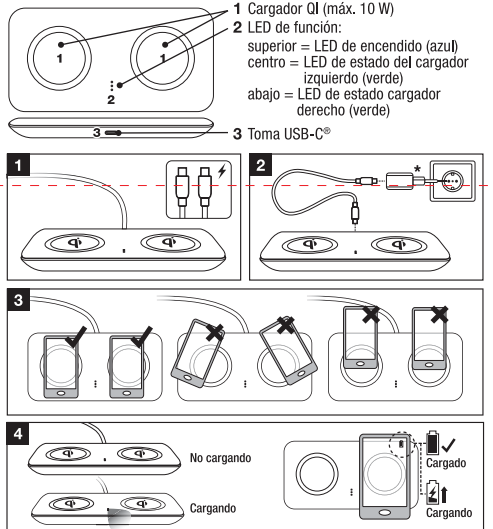
**Uso adecuado**  
La fuente de alimentación se utiliza para suministrar energía a los dispositivos que están destinados a la carga inalámbrica de acuerdo con el estándar Qi. Está pensado para uso exclusivo del sector privado de acuerdo con estas instrucciones y no debe emplearse para fines comerciales.

**Volumen de suministro**  
1x cargador Qi, 1x cable USB-C®, 1x cargador USB-C®, 1x manual de instrucciones

**⚠ Instrucciones de Seguridad**

- Riesgo de incendio**  
**Riesgo por mal funcionamiento.**
- NO usar el dispositivo si parece estar dañado
  - Sólo usar el dispositivo con 100 – 240V~. El voltaje proporcionado y la corriente máxima deben coincidir con lo indicado en la placa del dispositivo.
- Sobrecalentamiento debido a un uso inadecuado (Fig. 3)**
- Utilice únicamente dispositivos terminales en el cargador que estén especificados para su uso con un cargador Qi de acuerdo con la descripción del fabricante.
- Sobrecalentamiento a una temperatura ambiente demasiado alta**
- Proteja el dispositivo del calor excesivo, como la luz solar o el fuego.
- Por ejemplo, puede producirse corto circuito por humedad que penetra**
- Usar sólo en lugares secos bajo techo

**Colocación / Operación / Extracción**



La carga comienza automáticamente una vez finalizada la instalación (figs. 1 + 2) y finaliza cuando el aparato está completamente cargado, se retira de la estación de carga o se interrumpe el suministro de energía a la fuente de alimentación de carga.  
\* Utilice la fuente de alimentación incluida en el volumen de suministro o utilice una fuente de alimentación con los mismos valores técnicos al sustituirla.

**Eliminación del dispositivo**  
Este aparato no se debe tirar con los residuos domésticos. Por favor entréguelo a un punto de reciclaje para aparatos eléctricos en su comunidad o barrio.

**Eliminación del embalaje**  
El empaque no debe ser descartado en la basura del hogar. Por favor actúe según la normativa local relacionada con prohibiciones de basuras peligrosas.

**NL** **Qi Dual Wireless Charger Set**

**Technische gegevens:**

<b>Qi Charger</b>	
Ingang:	USB PD, max. 30.0W
Uitgang:	5.0W/7.5W/10.0W
Max. output:	2x 10.0W
<b>USB Charger</b>	
Ingang:	100-240V~, 50/60Hz, max. 1.5A
Uitgang:	PD3.0, 5.0V, 3.0A, max. 15.0W 9.0V, 3.0A, max. 27.0W 15.0V, 2.0A, max. 30.0W 20.0V, 1.5A, max. 30.0W
Aansluiting:	USB-C®-aansluiting
Operatieomgeving:	0 °C - +35 °C, niet condensierend
Stockage:	-10 °C - +45 °C, niet condensierend

Alvorens uw apparaat te benutzen dient u eerst de veiligheidsinstructies en deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door te lezen. Alleen zo kunt u alle functies veilig en betrouwbaar benutten. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed en geef hem aan eventuele volgende gebruikers mee.

**CE Konformitätserklärung**  
Hierbij verklaar ik, Vivanco GmbH dat het type radioapparaat [Qi Dual Wireless Charger Set 61339] conform is met Richtlijn 2014/53/UE. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: [www.vivanco.de](http://www.vivanco.de).

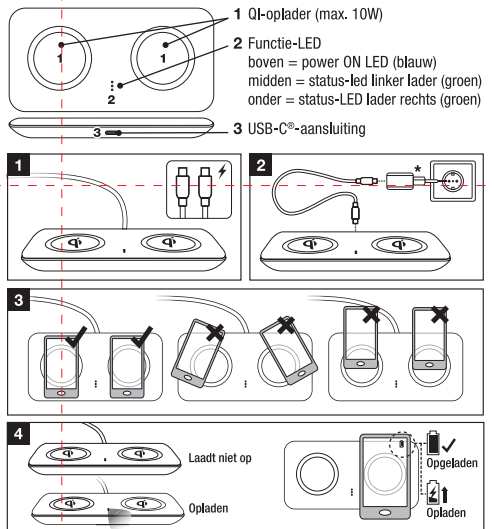
**Reglementair gebruik**  
De voeding dient voor de stroomvoorziening van toestellen die voorzien zijn voor het opladen zonder kabel volgens de Qi-norm. Volgens deze instructie uitsluitend bestemd voor gebruik in de prive-sector en mag niet gebruikt worden voor commerciële doeleinden.

**Inhoud levering**  
1x Qi oplader, 1x USB-C®-kabel, 1x USB-C®-oplader, 1x gebruiksaanwijzing

**⚠ Veiligheidsinstructies**

- Risico op brand**  
**Oververhitting door slecht functioneren**
- Het toestel NIET GEBRUIKEN wanneer het beschadigd lijkt
  - Het toestel enkel laten werken op 100 – 240V~. Het geleverde voltage en maximale spanning moeten overeenstemmen met wat vermeld is op het typeplaatje van het toestel
- Oververhitting door niet correct gebruik (afb. 3)**
- Enkel eindapparatuur gebruiken met de oplaadvoeding, die volgens de beschrijving van de fabrikant specifiek is voor het functioneren met een Qi lader.
- Oververhitting bij een te hoge operationele temperatuur**
- Bescherm het toestel tegen overmatige hitte, bijv. door zonlicht of vuur.
- Bijv. Kortsluiting door indringende vochtigheid**
- Enkel gebruiken in droge binnenruimten

**Montage / Werking / Demontage**



Het opladen begint automatisch nadat de montage afgesloten is (afb. 1 + 2) en eindigt van zodra het toestel volledig opgeladen is, het toestel uit het laadstation genomen wordt of van zodra de stroomtoevoer van de oplaadvoeding onderbroken wordt.  
\* Gebruik het powerpack uit de leveringsomvang of gebruik bij het vervangen een powerpack met identieke technische waarden.

**Afvalverwijdering van het apparaat**  
Dit apparaat mag niet met het normale huisvuil worden verwijderd. Geef het a.u.b. af bij een verzamelplaats voor elektrische apparaten in uw gemeente of uw woonwijk.

**Afvalverwijdering van de verpakking**  
De verpakking mag niet bij het huisvuil worden weggegooid. Gelieve u te houden aan de respectieve lokale beschikking voorschriften.

**DK** **Qi Dual Wireless Charger Set**

**Tekniske data:**

<b>Qi Charger</b>	
Inngang:	USB PD, maks. 30.0W
Output:	5.0W/7.5W/10.0W
Max. output:	2x 10.0W
<b>USB Charger</b>	
Inngang:	100-240V~, 50/60Hz, maks. 1.5A
Output:	PD3.0, 5.0V, 3.0A, maks. 15.0W 9.0V, 3.0A, maks. 27.0W 15.0V, 2.0A, maks. 30.0W 20.0V, 1.5A, maks. 30.0W
Tilslutning:	USB-C®-stik
Operationelt miljø:	0 °C - +35 °C, ikke-kondenserende
Opbevaring:	-10 °C - +45 °C, ikke-kondenserende

Før du tager apparatet i brug, skal du læse sikkerhedshenvisningerne og denne brugervejledning grundigt igennem. Kun på den måde kan du udnytte alle funktionerne sikkert og pålideligt. Pas godt på denne brugervejledning og giv den videre til evt. nye ejere.

**CE Konformitätserklärung**  
Hermed erklærer Vivanco GmbH, at radioudstyrstypen [Qi Dual Wireless Charger Set 61339] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringen fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: [www.vivanco.de](http://www.vivanco.de).

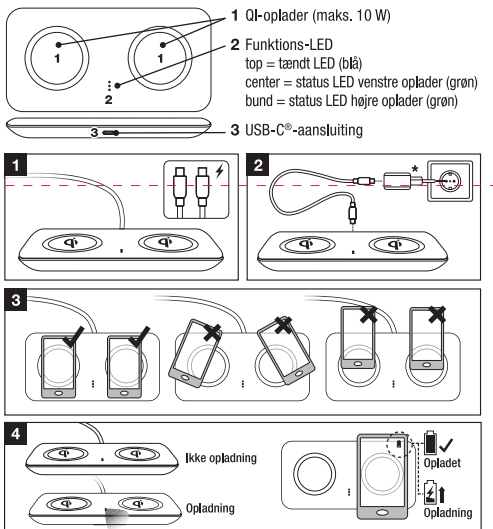
**Påtenkt brug**  
Strømforsyningen tjener til at levere strøm til enheder, der er beregnet til opladning uden kabel ifølge Qi-standarden. Den er udelukkende til privat brug ifølge denne vejledning og må ikke anvendes i erhvervsramt sammenhæng.

**Leveringsindhold**  
1x Qi oplader, 1x USB-C®-kabel, 1x USB-C®-oplader, 1x brugervejledning

**⚠ Sikkerhedsoplysninger**

- Risiko for brandfare**  
**ved overophedning gennem funktionsfejl.**
- BRUG IKKE enheden, hvis den ser ud til at være beskadiget.
  - Anvend kun enhed med 100 – 240V~. Den forudsatte spænding og maksimale strøm skal svare til, hvad der er angivet på typeskiltet for enheden.
- Overophedning på grund af forkert brug (figur 3)**
- Brug kun terminaludstyr med opladningsaggregatet, som ifølge producentens beskrivelse er specifikt for at fungere med en Qi-oplader.
- Overophedning ved høj driftstemperatur**
- Beskyt enheden mod overdreven varme, fx sollys eller brand.
- Eks. Kortslutning gennem gennemtrængende fugt**
- Benyt kun i tørre indendørsrum

**Montering / Betjening / Demontering**



Opladningen starter automatisk, efter at samlingen er gennemført (fig. 1 + 2) og ender så snart enheden er fuldt opladet, enheden er fjernet fra ladestationen eller så snart strømforsyningen til opladningen er afbrudt.  
\* Brug strømforsyningen fra leveringsomfanget, eller brug en strømforsyning med identiske tekniske værdier, når du udskifter.

**Bortskaffelse af apparatet**  
Dette apparat må ikke kastes sammen med det almindelige husholdningsaffald. Det skal afleveres til din kommunes affaldsplads for elektroapparater.

**Bortskaffelse af emballagen**  
Emballagen må ikke bortskaffes i husholdningsaffald. Venligst overhold de respektive lokale forskrifter for bortskaffelse.

**N** **Qi Dual Wireless Charger Set**

**Tekniske data:**

<b>Qi Charger</b>	
Inngang:	USB PD, maks. 30.0W
Utgang:	5.0W/7.5W/10.0W
Max. output:	2x 10.0W
<b>USB Charger</b>	
Inngang:	100-240V~, 50/60Hz, maks. 1.5A
Utgang:	PD3.0, 5.0V, 3.0A, maks. 15.0W 9.0V, 3.0A, maks. 27.0W 15.0V, 2.0A, maks. 30.0W 20.0V, 1.5A, maks. 30.0W
Tilkobling:	USB-C®-kontakt
Driftsmiljø:	0 °C - +35 °C, ikke kondenserende
Lagring:	-10 °C - +45 °C, ikke kondenserende

Før du bruker apparatet, må du lese instruksjonene og denne håndboken nøye. Bare da kan du bruke alle funksjonene sikkert og pålitelig. Ta vare på denne manualen og gi det til noen, nye eiere.

**CE Samsvarserklæring**  
Herved erklærer Vivanco GmbH at radioudstyrstypen [Qi Dual Wireless Charger Set 61339] er i samsvar med direktiv 2014/53 / EU. Den fulle teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse: [www.vivanco.de](http://www.vivanco.de).

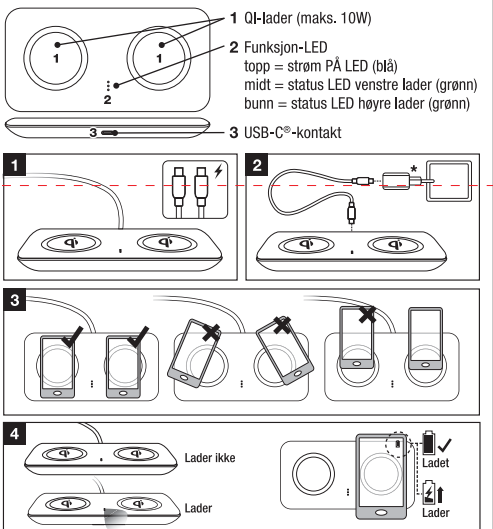
**Tiltentkt bruk**  
Strømforsyningen brukes til å levere strøm til enheter som er designet for trådløs lading i henhold til Qi-standarden. Produktet er utelukkende beregnet for privat bruk i henhold til disse instruksjonene og må ikke brukes til kommersielle formål.

**Levering innhold**  
1x Qi-lader, 1x USB-C®-kabel, 1x USB-C®-lader, 1x brukerhåndbok

**⚠ Sikkerhetsinformasjon**

- Fare for brann**  
**Overoppheting gjennom funksjonsfeil.**
- IKKE bruk enheten hvis den ser ut til å være skadet.
  - Bruk kun enheten med 100 – 240V~. Forutsatt spenning og maksimal strøm må tilsvare det som er angitt på varemerket til enheten.
- Overoppheting på grunn av feil bruk (figur 3)**
- Bruk bare terminaler på ladestasjonen som er spesifisert for bruk med en Qi lader som beskrevet av produsenten.
- Overoppheting i høy omgivelsestemperatur**
- Beskytt enheten mot høy varme, f.eks. fra eksponering for sollys eller brann.
- Eks. Kortslutning gjennom penetrerende fuktighet**
- Må kun brukes i tørre innendørs rom

**Montering / Operation / Demontering**



Ladingen starter automatisk etter installasjon (figur 1 + 2) er ferdig og slutter så snart enheten er fulladet, enheten er fjernet fra ladestasjonen eller så snart strømforsyningen til laderen er avbrutt.  
\* Bruk strømforsyningens enheten fra leveringsomfanget eller bruk en strømforsyningens enhet med identiske tekniske verdier når du bytter ut.

**Kassering av apparaten**  
Dette apparatet må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Det må være levert til din kommunes dump for elektroniske enheter.

**Kassering av emballasjen**  
Deponering av emballasje Emballasjen må resirkuleres. Ikke kast i husholdningsavfallet og hold deg til lokale regler følges.



**S** Qi Dual Wireless Charger Set

**Техниск data:**

<b>Qi Charger</b>	
Ingång:	USB PD, max. 30.0W
Utgång:	5.0W/7.5W/10.0W
Max. output:	2x 10.0W
<b>USB Charger</b>	
Ingång:	100-240V~, 50/60Hz, max. 1.5A
Utgång:	PD3.0, 5.0V, 3.0A, max. 15.0W 9.0V, 3.0A, max. 27.0W 15.0V, 2.0A, max. 30.0W 20.0V, 1.5A, max. 30.0W
Anslutning:	USB-C®-uttag
Drifttemperatur:	0 °C - +35 °C, icke-kondenserande
Förvaring:	-10 °C - +45 °C, icke-kondenserande

Innan du använder apparaten bör du först läsa säkerhetsanvisningar och denna bruksanvisning noga. Spara bruksanvisningen ordentligt och överlämna den till en ev. efterkommande ägare.

**CE Konformitetsbekräftelse**  
Härmed försäkras Vivanco GmbH att denna typ av radioutrustning [Qi Dual Wireless Charger Set 61339] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.vivanco.de.

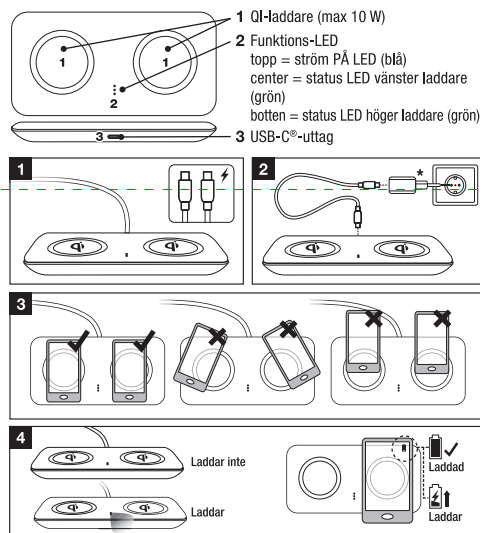
**Regelmässigt bruk**  
Strömförsörjningen används för att leverera ström till enheter som är konstruerade för trådlös laddning enligt Qi-standarden. Det är endast för privat bruk, enligt dessa riktlinjer och bör inte användas i affärssammanhang.

**Leveransinnehåll**  
1x Qi laddare, 1x USB-C®-kabel, 1x USB-C® laddare, 1x användarhandbok

**⚠ Säkerhetsanvisningar**

- Risk för brand**  
**överhettning på grund av fel.**
- ANVÄND inte enheten vid misstanke om fel.
  - Använd bara enheten med 100 – 240V~. Levererad spänning och max ström ska överensstämma med vad som anges på enhetens typskylt.
- Överhettning på grund av felaktig användning (bild 3)**
- Använd endast slutanordningar på laddningsspänningen som anges för användning med en Qi-laddare enligt tillverkarens beskrivning.
- Överhettning i för hög omgivande temperatur**
- Skydda enheten mot överdriven värme, t.ex. från exponering till solljus eller eld.
- Tex. kortslutning på grund av inträngande fukt**
- Använd bara invändigt

**Montering / Drift / Demontering**



Laddningen börjar automatiskt efter montering (bild 1 + 2) är slutförd och slutar så snart enheten är fulladdad, enheten tas bort från laddstationen eller så snart strömförsörjningen till laddningsaggregatet avbryts.

\* Använd kraftpaketet från leverans omfattningen eller använd ett kraftpaket med samma tekniska värden när du byter ut det.

**Sophantering av apparaten**  
Denna apparat får inte kastas i det allmänna hushållsavfallet. Lämnar den till en uppsamlingsplats för elektronisk utrustning inom kommunen eller stadsdel.

**Underhåll och förpackning**  
Förpackningen får inte kastas i hushållssoporna. Agera i enlighet med de respektive lokala avfallsföreskrifter.

**FIN** Qi Dual langaton laturisarja

**Технисет tiedot:**

<b>Qi Charger</b>	
Sisääntulo:	USB PD, maks. 30.0W
Ulostulo:	5.0W/7.5W/10.0W
Max. output:	2x 10.0W
<b>USB Charger</b>	
Sisääntulo:	100-240V~, 50/60Hz, maks. 1.5A
Ulostulo:	PD3.0, 5.0V, 3.0A, maks. 15.0W 9.0V, 3.0A, maks. 27.0W 15.0V, 2.0A, maks. 30.0W 20.0V, 1.5A, maks. 30.0W
Liitäntä:	USB-C®-liitäntä
Käyttöympäristö:	0°C - +35°C, ei kondensoitunut
Varastointi:	-10°C - +45°C, ei kondensoitunut

Ole hyvä ja lue ennen laitteen käyttöönottoa turvallisuusohjeet sekä käyttöohjeet huolellisesti läpi. Säilytä käyttöohjeet hyvin ja anna ne eteenpäin mahdolliselle uudelle laitteen omistajalle.

**CE Yhdenmukaisuusjulistus**  
Vivanco GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [Qi Dual langaton laturisarja 61339] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: www.vivanco.de.

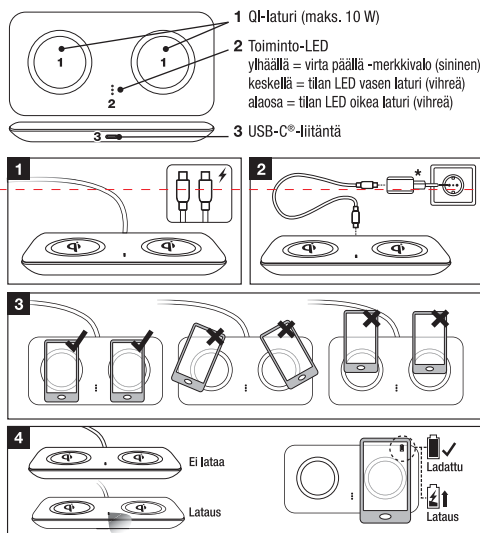
**Tarkoituksenmukainen käyttö**  
Tämä virtalähde on tarkoitettu käytettäväksi laitteissa, jotka on suunniteltu Qi-standardin langattomaan lataukseen. Se on tarkoitettu ainoastaan yksityiskäyttöön näiden ohjeiden mukaisesti eikä sitä saa käyttää liiketoiminnallisiin tarkoituksiin.

**Pakkauksen sisältö**  
1x Qi-laturi, 1x USB-C®-kaapeli, 1x USB-C®-laturi, 1x käyttöohjeet

**⚠ Turvallisuusvihjeet**

- Palovaara**  
**Ylikuumenemisen riski vikatillassa.**
- ÄLÄ KÄYTÄ laitetta, jos se vaikuttaa vialliselta.
  - Käytä laitetta vain 100 – 240V~. Käyttövirrän ja enimmäisvirran on vastattava laitteen määrittämiä.
- Ylikuumenemisen johtuen väärästä käytöstä (kuva 3)**
- Lataa ainoastaan laitteita jotka on suunniteltu käytettäväksi Qi-laturin kanssa valmistajan mukaan.
- Ylikuumenemisen johtuen liian korkeista ympäristön lämpötiloista**
- Suojaa laitetta liian suurelta kuumuudelta, esim. auringonvalolta tai tulta.
- Esim. kosteuden aiheuttama oikosulku**
- Käytä vain kuivissa sisätiloissa

**Liittäminen / Toiminta / Irrottaminen**



Lataaminen alkaa välittömästi kokoonpanon jälkeen (kuvat 1 + 2), päättyen kun laite on ladattu täysin, poistettu latausasemasta tai kun virran saanti katkeaa.

\* Käytä toimitukseen kuuluvaa virtalähdettä tai vaihda sitä vastaavalla teknisillä arvoilla.

**Laitteen hävitys**  
Tämä laite ei saa hävittää talousjätteiden mukaan. Ole hyvä ja palaute sen kunnant tai kaupunkiosan elektronisten laitteiden keräyspisteeseen.

**Pakkauksen kierrätys**  
Pakkausia ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen roskat. Noudata vastaaviin paikallisiin hävittäminen lääkemääräykset.

**BG** Комплект двойно безжично зарядно Qi

**Технически данни:**

<b>Qi Charger</b>	
Вход:	USB PD, макс. 30.0W
Изход:	5.0W/7.5W/10.0W
Max. output:	2x 10.0W
<b>USB Charger</b>	
Вход:	100-240V~, 50/60Hz, макс. 1.5A
Изход:	PD3.0, 5.0V, 3.0A, макс. 15.0W 9.0V, 3.0A, макс. 27.0W 15.0V, 2.0A, макс. 30.0W 20.0V, 1.5A, макс. 30.0W
Връзка:	USB-C® гнездо
Работна среда:	0°C - +35°C, без кондензация
Съхранение:	-10°C - +45°C, без кондензация

Преди да използвате Вашия уред, първо прочетете внимателно указанията за безопасност и това упътване за употреба. Съхранете упътването за употреба и го предайте на следващия собственик.

**CE декларация за съответствие**  
По този начин Vivanco GmbH декларира, че типът на радиооборудването [Комплект двойно безжично зарядно Qi 61339] Директива 2014/53 / EC. Пълният текст на Декларацията на ЕС за съответствие е на следния интернет адрес: www.vivanco.de.

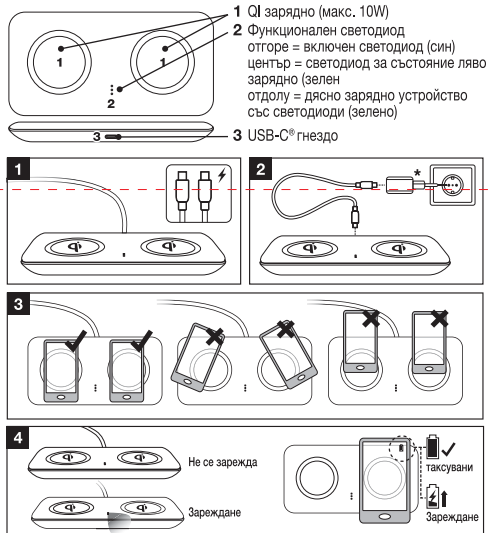
**Употреба по предназначение**  
Адаптерът за зареждане се използва за захранване на устройства, които са предназначени за безжично зареждане съгласно стандарта Qi. То е предназначено само за използване в частния сектор в съответствие с това упътване за употреба и не трябва да се използва за търговски цели.

**Съдържание на доставката**  
1x Qi зарядно, 1x кабел USB-C®, 1x USB-C® зарядно, 1x ръководство за потребителя

**⚠ Указания за безопасност**

- Опасност от пожар**  
**Прегряване поради неправилно функциониране.**
- НЕ използвайте уреда, ако той изглежда повреден
  - Използвайте уреда САМО със 100 – 240V ~. Предложеното н напрежение и максималният ток трябва да съответстват на тези, посочени на типовата табелка на уреда.
- Прегряване поради неправилна употреба (Фиг. 3)**
- Използвайте само крайни устройства с адаптера за зареждане, които са предназначени за работа с Qi зарядно устройство съгласно описанието на производителя.
- Прегряване при прекалено висока температура на околната среда.**
- Пазете устройството от прекомерна топлина, напр. от излагане на слънчева светлина или огън.
- Напр. късо съединение вследствие на проникваща влага**
- Използвайте уреда само в сухи помещения

**Монтаж/работа/демонтаж**



Зареждането започва автоматично след завършване на монтажа (Фиг. 1 + 2) и завършва, когато устройството е напълно заредено, когато устройството е извадено от зарядната станция или когато се прекъсне захранването на зарядното устройство.

\* Използвайте захранващия блок от обхвата на доставката или използвайте захранващ блок с идентични технически стойности при подмяна.

**Изхвърляне на уреда**  
Този уред не трябва да се изхвърля с битовата смет. Предайте го в пункт за събиране за електроуреди във Вашата община или квартал.

**Изхвърляне на опаковката**  
Опаковката трябва да се предаде на вторични суровини за рециклиране. Тя не трябва да се изхвърля в битовата смет. Действайте съгласно местните разпоредби за изхвърляне на отпадъци.

**HR** Qi dvosmjerni set za brzo punjenje

**Технички podaci:**

<b>Qi Charger</b>	
Ulaz:	USB PD, maks. 30.0W
Izlaz:	5.0W/7.5W/10.0W
Max. output:	2x 10.0W
<b>USB Charger</b>	
Ulaz:	100-240V~, 50/60Hz, maks. 1.5A
Izlaz:	PD3.0, 5.0V, 3.0A, maks. 15.0W 9.0V, 3.0A, maks. 27.0W 15.0V, 2.0A, maks. 30.0W 20.0V, 1.5A, maks. 30.0W
Priključak:	USB-C® utičnica
Radno okruženje:	0°C - +35°C, bez kondenzacije
Skladištenje:	-10°C - +45°C, bez kondenzacije

Prije uporabe uređaja pažljivo pročitajte sigurnosne upute i upute za uporabu. Čuvajte ovaj priručnik na sigurnom i proslijedite ga svakom sljedećem korisniku.

**CE Izjava o sukladnosti**  
Ovim putem Vivanco GmbH izjavljuje da vrsta radio opreme [Qi dvosmjerni set za brzo punjenje 61339] Direktiva 2014/53 / EU. Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti je dostupno na sljedećoj internetskoj adresi: www.vivanco.de.

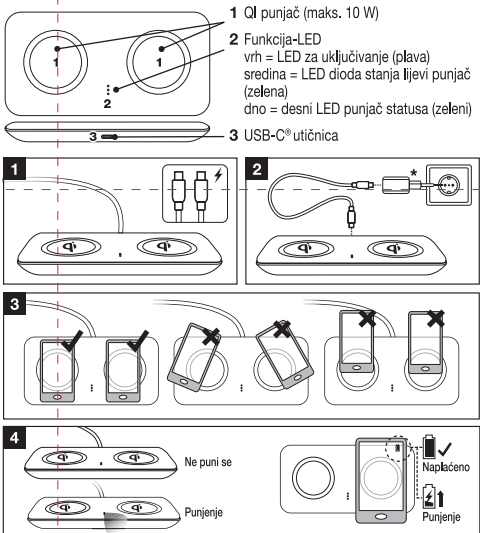
**Pravilna upotreba**  
Adapter za napajanje koristi se za napajanje uređaja dizajniranih za bežično Qi standardno punjenje. Proizvod je namijenjen isključivo za privatnu upotrebu prema ovim uputama i ne smije se koristiti u komercijalne svrhe.

**Pakovanje sadrži**  
1x Qi punjač, 1x USB-C® kabel, 1x USB-C® punjač, 1x korisnički priručnik

**⚠ Sigurnosne Upute**

- Opasnost od požara**  
**Pregrijavanje u slučaju kvara.**
- NE KORISTITE uređaj ako izgleda oštećeno.
  - Koristite uređaj samo na 100-240V, 50/60Hz. Napon i maksimalna struja moraju
- Pregrijavanje zbog nepravilne uporabe (Sl. 3)**
- Koristite samo terminale na AC adapteru koji su namijenjeni za uporabu s Qi punjačem kako je odredio proizvođač.
- Pregrijavanje ako je temperatura okoline previsoka**
- Zaštite uređaj od prekomjerne topline, npr. sunca ili vatre.
- NPR. Kratki spoj u slučaju prodorne vlage.**
- Koristite samo u suhim prostorima.

**Montaža /Korištenje /Demontaža**



Punjenje počinje automatski nakon završetka montaže (Sl. 1 + 2) i završava čim se uređaj u potpunosti napuni, kada se uređaj ukloni iz stanice za punjenje ili kada se prekine dovod struje punjača.

\* Koristite jedinicu za napajanje iz opsega isporuke ili prilikom zamjene koristite jedinicu za napajanje s identičnim tehničkim vrijednostima.

**Zbrinjavanje uređaja**  
Uređaj se ne smije odlagati u kućni otpad. Odlžite ga u reciklažno dvorište ili neko drugo mjesto za odlaganje E-otpada.

**Zbrinjavanje pakiranja**  
Ambalaža se ne smije odlagati u kućni otpad. Molimo da postupite prema propisima o zbrinjavanju.

**Vivanco International**

**Austria**  
Vivanco Austria GmbH  
Triesterstrasse 10/3  
2351 Wr. Neudorf  
+43 2236 893 7400  
www.vivanco.at

**Bulgaria**  
Vigo GmbH  
ul. Deyan Belishki, bl. 62  
1404 Sofia  
+359 2 859 31 90  
www.vigo-bg.com

**Czech Republic**  
DSI Czech spol. s.r.o.  
Křižkova 237/36A  
Budova C  
18600 Praha 8 - Karlín  
+421 556 118 110  
www.dsicz.cz

**Croatia**  
Feniks Info d.o.o.  
Slavonska avenija 72  
10000 Zagreb  
+385 1 63 95 277  
www.feniks-info.hr

**Denmark**  
Cenor Nordic AB  
Brovägen 5  
18276 Stocksund / Sweden  
+46 8446 77 00  
www.cenor.se

**Estonia**  
Nordic Digital AS  
Tööstuse Tee 6,  
Ülenurme vald, Tartumaa,  
61715 Tõrvandi  
+372 733 7700  
www.photopoint.ee

**Finland**  
Cenor Nordic AB  
Brovägen 5  
18276 Stocksund / Sweden  
+46 8446 77 00  
www.cenor.fi

**France**  
Vivanco Accesorios S.A.U.  
Avda. Sant Julià, nº1.  
Oficina 8 -10/ Edif. TILMA  
08403 Granollers (Barcelona)  
+34 902 027 724  
www.vivanco.es

**Great Britain**  
Vivanco UK Ltd.  
960 Capability Green  
Bedfordshire  
LU1 3PE LUTON  
+44 1582 579 333  
www.vivanco.com

**Greece**  
iSelf Ike  
3rd km Peo Larissas –  
Athinas  
41335 Larissa  
+30 2410 230020  
www.iself.gr

**Iceland**  
Origo hf.  
Borgartun 37  
105 Reykjavik  
+354 569 7700  
www.nyherji.is

**Italy**  
Cellularline S.p.A.  
Via Lambrakis 1/a  
42122 Reggio Emilia  
+39 0522 33 40 02  
www.cellularline.com

**Netherlands/ Belgium/ Luxembourg**  
Mondeno Benelux B.V.  
Vestingdok 2  
3433 KR Nieuwegein  
+31 30 600 70 50  
www.mondeno.com

**Poland**  
Vivanco Poland Sp.z.o.o.  
Ul. Sosnkowskiego 1  
02-495 Warsaw  
+48 22 723 0745  
www.vivanco.com

**Portugal**  
Esoterico  
Praceta Alves Redol 2  
2670-353 Loures  
+351 219 839 550  
www.esoterico.pt

**Russia**  
ooo Unibat  
Ivana Franko Str. 48  
121351 Moscow  
+7 495 23 25 348  
www.unibat.ru



**Serbia**  
DESK d.o.o.  
Ljutice Bogdana 20  
11000 Belgrade  
Tel : +381 11 32 92 140  
www.desk.rs

**Slovakia**  
DSI Slovakia s.r.o.  
Letná 42  
040 01 Kosice  
+421 556 118 136  
www.dsi.sk

**Slovenia**  
Big Bang d.o.o.  
Smartinska 152  
1000 Ljubljana  
+386 1 309 37 33  
www.bigbang.si

**Spain**  
Vivanco Accesorios S.A.U.  
Avda. Sant Julià, nº1.  
Oficina 8 -10/ Edif. TILMA  
08403 Granollers (Barcelona)  
+34 902 027 724  
www.vivanco.es

**Switzerland**  
Vivanco Suisse AG  
Blegistrasse 11B  
6340 Baar  
+41 44 782 68 00  
www.vivanco.ch

**Sweden**  
Cenor Nordic AB  
Brovägen 5  
18276 Stocksund  
+46 8446 77 00  
www.cenor.se